

CEEM

USER MANUAL

WC 310

WC 570

DEUTSCH

1

ENGLISCH

13

GEFAHRENSIGNALE

Das Handbuch enthält folgende zu beachtende Warnhinweise

SYMBOLE	BEDEUTUNG
	ALLGEMEINE GEFAHRENHINWEISE
	GEFAHRENZEICHEN FÜR BRENNBARE STOFFE
	WARNSIGNAL FÜR SPANNUNGSFÜHRENDE ELEKTRISCHE TEILE
	RUTSCHGEFAHR

SICHERHEITSVORRICHTUNGEN**GESETZLICHE HINWEISE**

- Lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch sorgfältig durch und übergeben Sie sie den mit der Bedienung und Wartung des Gerätes beauftragten Personen.
- Stellen Sie sicher, dass diese Betriebsanleitung von denjenigen gelesen und verstanden wird, die das Gerät bedienen und warten.
- Bewahren Sie die Anleitung an einem zugänglichen Ort auf und übergeben Sie sie dem neuen Besitzer, wenn das Gerät verkauft wird.
- Das Gerät darf nur von geschultem Personal bedient und gereinigt werden, siehe hierzu das Kapitel Reinigung.
- Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem, vom Hersteller autorisiertem Personal durchgeführt werden.
- Beachten Sie strikt die am Einsatzort geltenden technischen Sicherheits- und Berufsvorschriften.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Alle in dieser Anleitung enthaltenen Informationen und Hinweise wurden unter Berücksichtigung der Normen und gesetzlichen Anforderungen gesammelt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Personen- oder Sachschäden (Geräte, Waren usw.), die zurückzuführen sind auf:

- Nichtbeachtung der darin enthaltenen Anweisungen und Sicherheitshinweise.
- Nichtbeachtung der örtlichen Sicherheitsvorschriften.
- Nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch.
- Einsatz von nicht autorisiertem und ungeschultem Personal für Bedienung und Wartung.
- Umbauten und technische Änderungen, die der Kunde selbstständig am Gerät vornimmt.
- Verwendung von Ersatzteilen, die nicht vom Hersteller genehmigt sind.
- Fehler oder Spannungsschwankungen in der Stromversorgung oder elektrischen Sicherheitseinrichtungen.

Die Nichteinhaltung der oben genannten Bedingungen führt auch zum Verlust von Gewährleistungsansprüchen.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Rahmen der Optimierung und Entwicklung des Gerätes technische Änderungen vorzunehmen.



ALLGEMEINE WARNHINWEISE UND GEFÄHRHINWEISE ZU IHRER SICHERHEIT

- Schließen Sie niemals ein beschädigtes Gerät an den Stromkreis an. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags oder eines Auslaufens der Kühlflüssigkeit.
- Beachten Sie vor dem Anschluss des Gerätes an die Stromversorgung die Angaben auf dem technischen Datenschild, die örtlich geltenden elektrischen Sicherheitsvorschriften und die Hinweise in der Betriebsanleitung. Andernfalls besteht die Gefahr der Beschädigung des Gerätes und des Stromschlags.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel. Es besteht die Gefahr einer langsamen Verbrennung und eines Stromschlags durch thermische Überlastung.
- Achten Sie bei der Installation des Gerätes darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt ist. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor. Andernfalls besteht Verletzungs- und Stromschlaggefahr.
- Unter keinen Umständen dürfen vom Hersteller auf das Gerät aufgebraachte Schutzvorrichtungen oder Abdeckungen entfernt werden; bewegliche oder spannungsführende Teile bergen die Gefahr von Verletzungen und Stromschlägen.
- Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe, wie z.B. Aerosolbehälter mit brennbarem Treibmittel.
- Beschädigte elektrische Anschlusskabel des Gerätes dürfen nur von qualifiziertem, vom Hersteller autorisiertem Personal ausgetauscht werden. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Vor Wartungsarbeiten muss das Gerät stillgesetzt werden, indem man alle Netzstecker vom Gerät abtrennt, damit das Gerät vollständig spannungsfrei ist. Kein Teil des Geräts darf unter Spannung stehen. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht versehentlich wieder eingeschaltet werden kann. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Ziehen Sie nicht das am Stecker angeschlossene Netzkabel, sondern ziehen Sie es vorsichtig heraus, um es nicht zu beschädigen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Um den Abtauprozess zu beschleunigen, verwenden Sie keine anderen mechanischen Mittel oder Werkzeuge (z.B. Heizgeräte) als die vom Hersteller empfohlenen.
- Kochender Dampf aus Dampfreinigern und Hochdruckwasser aus Reinigern kann die elektrische Isolierung, eingebaute elektrische und elektronische Geräte und den Kühlmittelkreislauf beschädigen. Der Einsatz von Dampf- und Hochdruckreinigern zur Reinigung ist daher nicht zulässig.
- Klettern Sie nicht auf oder in das Gerät. Es besteht Verletzungsgefahr durch einen Bruch des Gerätes.
- In den Ausführungen mit negativer Temperatur (unter 0°C) des Gerätes ist es verboten, Flaschen jeglicher Art zu lagern. Mit Flüssigkeit gefüllte Glasflaschen können beim Einfrieren explodieren und Schnittverletzungen verursachen.
- Die LED-Lichtbalken müssen durch einen autorisierten Elektriker ausgetauscht werden.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät. Herunterfallende Gegenstände können sonst zu Verletzungsgefahr führen.
- Es ist wahrscheinlich, dass Abtauwasser aus dem Gerät austritt; dieses Wasser muss sofort entfernt werden. Achtung Rutschgefahr.
- Lassen Sie das Gerät nicht Regen, Gewittern und schlechtem Wetter ausgesetzt, da sonst die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Berühren oder bedienen Sie das Gerät niemals barfuß oder mit nassen Händen und Füßen.
- Verpackungskomponenten (z.B. Plastiktüten, Polystyrol, Kabelbinder, etc.) dürfen niemals in Reichweite von Kindern bleiben, da sie eine potenzielle Gefahrenquelle darstellen.
- Lassen Sie keine Kinder mit oder in der Nähe des Gerätes spielen. Achtung: Umkipppgefahr.
- Alle Wartungsarbeiten müssen von qualifiziertem, vom Hersteller geschultem und autorisiertem Personal durchgeführt werden, da sonst bei der Verwendung des Gerätes Verletzungsgefahr besteht.

- Mechanische Schäden am Gerät, z.B. durch Wagen, die die Funktionalität des Gerätes nicht beeinträchtigen, sind vom Werkstattbetreiber zu beheben. Wenn Schäden an der Kälteanlage oder am elektrischen Kreislauf festgestellt werden, wenden Sie sich sofort an den Kundendienst des Herstellers. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr.
- Überprüfen Sie, dass das Gerät oder andere Geräte das Netzkabel nicht einklemmen, da sonst die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Den Kältemittelkreislauf nicht beschädigen.

ALLGEMEINE HINWEISE

- Die Komponenten des Gerätes dürfen nicht über 60°C (140°F) erwärmt werden. Setzen Sie das Gerät daher keiner direkten Sonneneinstrahlung oder anderen Wärmequellen aus.
- Damit das Gerät ordnungsgemäß funktioniert, darf die Umgebungstemperatur nicht unter 16°C (60°F) und nicht über der Temperatur, der auf dem Typenschild angegebenen Klimaklasse liegen, für die das Gerät ausgelegt ist. (siehe Tab. 1 **VERTIKALE GEFRIERSCHRÄNKE UND KÜHLSCHRÄNKE FÜR SUPERMÄRKTE UND PROFESSIONELLE SCHRÄNKE KLIMAKLASSEN** seite 36)
- Wenn das Gerät mit negativer Temperatur funktioniert, dient es nur zur Konservierung von Produkten, die bereits gefroren sind. Daher ist jede andere Verwendung als nicht den Anforderungen entsprechend zu betrachten.
- Im Falle eines Stromausfalls ist der Geschäftsführer des Ladens für die Kontrolle der Produkte im Inneren des Gerätes verantwortlich.
- Das Gerät ist ausschließlich zur Aufbewahrung und Präsentation von vorverpackten Produkten und Eiscreme bestimmt, der Hersteller haftet nicht für eine Verschlechterung unverpackter Produkte.
- Personen, die aufgrund ihrer körperlichen, sensorischen oder geistigen Verfassung einen besonderen Schutz benötigen, einschließlich Kinder unter 14 Jahren, dürfen das Gerät nur unter Aufsicht und nach Anleitung bedienen, aber keine Eingriffe oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät gibt einen Schalldruckpegel von weniger als 70 dB ab.
- Gewerbliche Kühlgeräte sind in folgende Kategorien unterteilt:
 - Professional Schränke.
 - Geräte für den Direktverkauf.
 - Gefrierschränke, horizontal, für Speiseeis.
 - Gefrierschränke und Kühlschränke, horizontal und vertikal, Supermarkt.
 - Getränkekühler.
 - Verkaufsautomat.
 - Vitrinen für cremiges Eis.
- Dieses Handbuch enthält allgemeine Informationen. Weitere technische Informationen zu jedem Kühlgerätemodell, das zu den oben genannten Kategorien gehört, entnehmen Sie bitte dem ausführlichen technischen Datenblatt, das auf Anfrage bei unserem Büro für technische Unterstützung erhältlich ist und sich auf das unter Buchstabe (A) des technischen Typenblatts angegebene Modell bezieht. (Siehe **TECHNISCHE DATEN** p.33).

SICHERHEITSHINWEISE FÜR KÜHLGAS R290 (PROPAN) UND R600a (ISOBUTAN)



Auf dem Typenschild und auf der Rückseite des Gerätes befindet sich das Symbol der Flamme, bei der die folgenden Sicherheitsvorschriften zu beachten sind.

- Die Kältemittelgase **R290** und **R600a** gehören zur Sicherheitsgruppe A3 nach DIN EN 378-1. Das verwendete Kältemittel ist durch das Etikett der technischen Daten gekennzeichnet.
- Das Kältemittel ist leicht entzündlich. Das Kältemittel kann aus nicht hermetisch geschlossenen Punkten austreten und zur Bildung eines explosiven Gas-Luft-Gemisches führen. Halten Sie das Gerät daher von

Zündquellen (offene Flammen, heiße Oberflächen, Funken, Hitze usw.) fern, da sonst Brandgefahr besteht.

- Das flüssige Kältemittel lässt die Haut gefrieren, schützt Hände und Gesicht vor dem Kontakt mit der ausgetretenen Flüssigkeit.
- Die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse dürfen nicht verdeckt werden. Wenn Zubehör oder elektrische Komponenten (z.B. Lüfter, Schalter, Steckdosen usw.) montiert werden müssen, achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert werden.
- Halten Sie die Mindestabstände zu den Begrenzungswänden und anderen Vorrichtungen ein, um die Luftzirkulation nicht zu behindern. (siehe Kapitel **INSTALLATION** S.32).
- Achten Sie darauf, dass die Kältemittelkreislaufleitungen bei der Positionierung, Installation und Reinigung nicht beschädigt werden. Verwenden Sie niemals scharfe Gegenstände, spitze Gegenstände, Metallwerkzeuge, Luftbefeuchter, Heizungen, Haartrockner oder Frostschutzsprays, da diese den Kältemittelkreislauf irreparabel beschädigen können.
- Verwenden Sie keine Elektrogeräte in den Kühlfächern des Gerätes.
- Arbeiten an der elektrischen Anlage oder dem Kühlsystem dürfen nur von qualifiziertem, vom Hersteller autorisiertem Personal (Personal, das für die Verwendung von brennbaren Kältemitteln ausgebildet ist) durchgeführt werden. Bei Wartungsarbeiten darf der Kältemittelkreislauf nur geöffnet und die darin enthaltene Flüssigkeit in gut belüfteten Räumen oder im Freien angesaugt werden. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu einer Brandgefahr durch Verschütten der Flüssigkeit führen.

ENTSORGUNGS- UND UMWELTINFORMATIONEN

 **AT | Entsorgung** Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie Elektroaltgeräte beim Kauf eines neuen Geräts der gleichen Art und mit derselben Funktion bei einem stationären Händler unentgeltlich zurückgeben. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Bitte Entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

Das Gerät kann Stoffe enthalten, die bei falscher Entsorgung Umwelt und menschliche Gesundheit gefährden können. Das Materialrecycling hilft, Abfall zu reduzieren und Ressourcen zu schonen. Durch die getrennte Sammlung von Altgeräten und deren Recycling tragen Sie zur Vermeidung negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei.

 **DE | Entsorgung** Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie kleine Elektroaltgeräte mit einer Kantenlänge bis zu 25 cm bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mind. 400 m² oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mind. 800 m², die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgeben. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte Entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

- Bei der Entsorgung des Kältemittels und des Dämmmaterials (Polyurethanschaum mit Pentan) sind besonders Sicherheits- und Umweltverträglichkeitsaspekte zu beachten. Informieren Sie die zuständigen Behörden im Voraus über die für die Entsorgung geltenden technischen, sicherheitstechnischen und rechtlichen Vorschriften.
- Vermeiden Sie es, die Innenleitungen des Gerätes bei der Entsorgung zu beschädigen.



Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die baytronic Handels GmbH, dass sich die Geräte CEEM WC 310 und WC 570 in Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen befinden: EMV-Richtlinie 2014/30/EU und RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG.

Importeur / Hersteller

baytronic Handels GmbH
Harterfeldweg 4, 4481 Asten
marketing@nabo.at

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter: <https://content.nabo.at/>

BETRIEBSANLEITUNG

AUSPACKEN UND HANDLING

Um Schäden am Gerät zu vermeiden, transportieren und lagern Sie es nur an der Stelle, an der es verwendet werden soll. Führen Sie vor und während des Auspackens eine Sichtkontrolle auf Transportschäden durch. Überprüfen Sie bei dieser Prüfung, ob lose Teile, Ausbauchungen, Kratzer, Flüssigkeitsleckagen usw. vorhanden sind. Melden Sie eventuelle Schäden unverzüglich dem Kundendienst des Herstellers, bevor Sie das, an das Stromnetz angeschlossene Gerät in Betrieb nehmen.

- Packen Sie das Gerät in der Gebrauchsposition aus.
- Schneiden Sie alle Bänder ab, die das Paket binden.
- Entfernen Sie den Karton und das obere Polystyrol aus dem Gerät **(A)** (siehe **Abb. 15**).
- Eckbretter und seitliches Polystyrol entfernen **(B)** (siehe **Abb. 15**).
- Das Gerät von der Holzpalette anheben **(C)** (siehe **Abb. 15**) (Achtung, es können Befestigungsschrauben an der Unterseite vorhanden sein) und auf eine ebene Fläche legen.

Überprüfen Sie vor der Entsorgung des Verpackungsmaterials, ob das Gerät intakt ist und dass es keine losen Funktionsteile enthält.

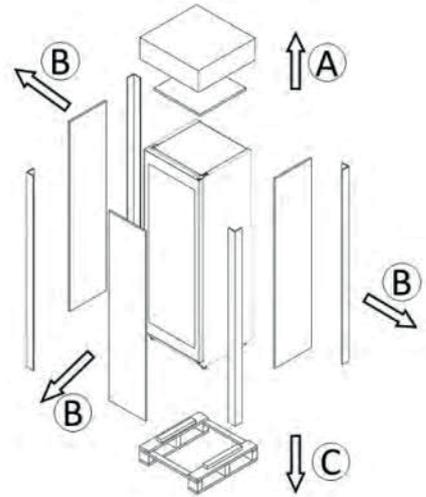


Abb. 13 - Schema Standardverpackung

INSTALLATION

Es wird empfohlen, vor der Inbetriebnahme des Gerätes mindestens 3 Stunden nach der Installation zu warten, um sicherzustellen, dass das Kältemittelgas perfekt effizient ist

Beachten Sie bei der Installation des Gerätes die folgenden Punkte:

- Stellen Sie das Gerät in eine stabile, horizontale Position. Die Lüftungsöffnungen (Luftgitter) des Gerätes müssen frei gehalten werden.
- Wenn das Gerät in eine zusätzliche Struktur eingebaut ist, blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen.

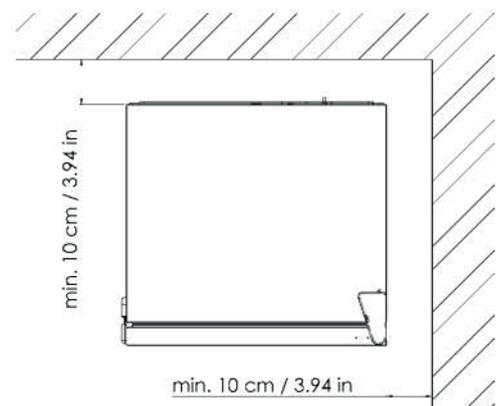
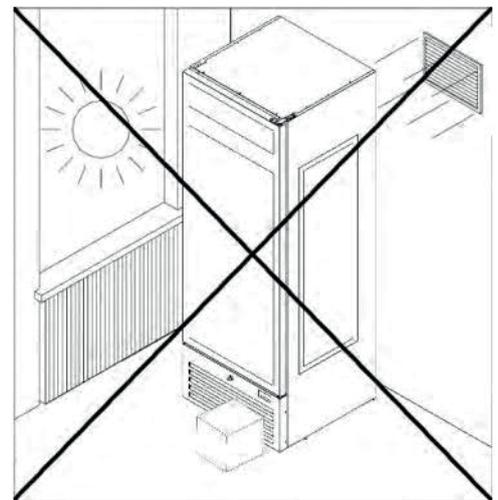


ACHTUNG: DAS GERÄT IST FÜR DEN INTERNEN GEBRAUCH KONZIPERT, DAHER DARF ES NICHT DIREKT DER SONNENEINSTRALUNG AUSGESETZT WERDEN.

- Installieren Sie das Gerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort, fernab von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen, Küchen, Sonnenlicht, usw. **Jede auf das Gerät gerichtete Wärmequelle erhöht die Betriebskosten und kann die Leistung und einwandfreie Funktion des Gerätes beeinträchtigen.**



- **INSTALLIEREN SIE DAS GERÄT SO, DASS EIN ABSTAND VON MINDESTENS 10 CM (3.94 ZOLL) ZU ANGRENZENDEN FLÄCHEN, WIE Z.B. WÄNDEN, ANDEREN KÜHLGERÄTEN, REGALEN USW., EINGEHALTEN WIRD.**



- Nach der Montage sind die Räder, falls sie mit Bremsen ausgestattet sind, zu blockieren und die Vorderfüße so einzustellen, dass das Gerät optimal nivelliert ist (siehe **Abb. 16**).



ACHTUNG: EINE FALSCH EINSTELLUNG DER VORDEREN FÜßE KANN DAZU FÜHREN, DASS DAS GERÄT BEIM ÖFFNEN DER TÜR UMKIPPT.

- Vermeiden Sie es, das Gerät über Hindernisse (z.B. Stufen, Schritte, etc.) zu bewegen, es besteht die Gefahr einer Beschädigung des Gerätes.
- Legen Sie keine Werbemittel auf die Lüftungsöffnung (Luftgitter), die Temperaturanzeigen und -regler, die Sicherheitshinweise und das Etikett der technischen Leistungsdaten.
- Das Bohren von Löchern in die Vorrichtung zur Befestigung ist nicht zulässig.

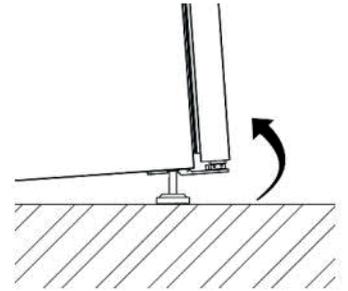


Abb. 14 - Regulierung der Füße

ELEKTROANSCHLUSS

Man muss die Vorschriften des örtlichen Elektrizitätsversorgungsunternehmens und die geltenden nationalen Sicherheitsvorschriften und -vorschriften einhalten.

Die Netzspannung und -frequenz muss den auf dem Etikett der technischen Leistungsdaten des Gerätes oder des Verdichters angegebenen Nennwerten entsprechen.



WARNUNG:

- Arbeiten an der elektrischen Anlage und den elektrischen Anschlussleitungen dürfen nur von qualifiziertem und autorisiertem Personal durchgeführt werden.



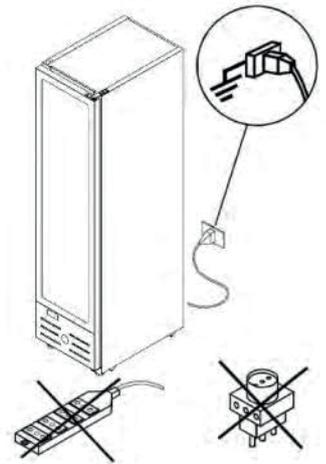
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel; eine thermische Überlastung der Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel kann zu Kurzschlüssen führen, die wiederum zu langsamen Verbrennungserscheinungen führen.

- Die Stromversorgungskabel müssen einen Mindestquerschnitt von 2,5 mm² haben. Es sind 3-polige Kabel zu verwenden, die Verwendung von 5-poligen Kabeln ist nicht zulässig.

- Schließen Sie das Gerät nur an Steckdosen mit einem Massekontakt und einer unabhängigen elektrischen Schaltung an. Schließen Sie niemals mehr als 1 Einheit an einen einzelnen Stromkreis an.
- Die Nichtbeachtung der elektrischen Sicherheitshinweise kann dazu führen, dass ungeschützte Personen mit dem Stromkreis in Berührung kommen. Achtung Stromschlaggefahr.

Der Zugang zur Anschlussdose des Gerätes muss gewährleistet sein, damit der Stecker bei Bedarf abgezogen werden kann. Ist dies nicht möglich, schließen Sie das Gerät über einen zweipoligen Schalter mit einem

Kontaktöffnungsabstand von mindestens 3 mm an einer zugänglichen Stelle an das Netz an.



INBETRIEBNAHME UND FUNKTION

Vor der Inbetriebnahme ist sicherzustellen, dass die Umgebungstemperatur nicht unter 16°C (60,8°F) liegt.

- Vor der Inbetriebnahme des Gerätes müssen die Innenflächen mit neutralen Reinigungsmitteln gereinigt und die Tür bzw. Türen offen gelassen werden, bis die eventuellen Innengerüche vollständig verschwunden sind.
- Das Gerät darf nur bei vollständig geschlossener Tür betrieben werden; keine Gegenstände zwischen Tür und Gerät einführen.
- Die Tür kann nur für einige Augenblicke geöffnet werden, damit die Produkte eingelegt und entnommen werden können; am Ende muss sie sofort geschlossen werden.



ACHTEN SIE DARAUF, DASS SIE IHRE HÄNDE NICHT AUF DEN SCHRANK LEGEN, DA BEIM SCHLIEßEN UND ÖFFNEN DER TÜR VERLETZUNGSGEFAHR BESTEHT.

- Geräte mit einer negativen Innentemperatur (unter 0°C / 32°F) dürfen ausschließlich für die Lagerung von gefrorenem Eis oder Lebensmitteln mit einer Temperatur von nicht mehr als -18°C / -0.4°F verwendet werden.
- Geräte mit positiver Innentemperatur (über 0°C / 32°F) eignen sich zum Kühlen und Lagern von Getränken oder Produkten bei einer Temperatur von +4°C / 39.2°F
- Stellen Sie keine Glasflaschen oder -behälter in den Tiefkühlraum, da Bruch- und Verletzungsgefahr besteht.
- Keine Lebensmittel konsumieren, deren Haltbarkeit abgelaufen ist, da dies zu Lebensmittelvergiftungen führen kann.
- Feuer und Funken im Inneren des Geräts vermeiden.

- Die Lüftungsöffnungen/-gitter im Gerätegehäuse nicht verdecken.
- An den Innenflächen kann sich Eis bilden, dies geschieht durch die Ablagerung von Kondenswasser, d.h. die in der Luft enthaltene Feuchtigkeit gefriert auf kalten Oberflächen. Der Betreiber ist daher verpflichtet, das Gerät in regelmäßigen Abständen manuell abzutauen. (nicht zu berücksichtigen, wenn das Gerät mit einer automatischen Abtauung ausgestattet ist).
- Achten Sie darauf, dass die Wasserablassschrauben richtig eingesetzt sind, da sonst die Eisbildung an den Wänden zunehmen kann.
- Vermeiden Sie Wärmequellen im Inneren, um den Auftauprozess zu beschleunigen. Ein Verstoß gegen diese Warnung kann zu irreparablen Schäden im Kältekreis führen.



**ENTFERNEN SIE DAS AUFTAUWASSER SO SCHNELL WIE MÖGLICH AUS DEM GERÄT.
VERLETZUNGSGEFAHR DURCH RUTSCHEN.**

TEMPERATUREINSTELLUNG

Die Temperaturanzeige zeigt eine Temperatur im Inneren des Gerätes an, die nicht in direktem Zusammenhang mit der Temperatur der Produkte steht.

KLIMAKLASSE UND REFERENZSTANDARDS

Lesen Sie auf der Platte die technischen Daten der Klimaklasse, für die das Gerät ausgelegt ist. Das Gerät ist für den Einsatz in Umgebungen vorgesehen, in denen Temperatur und Luftfeuchtigkeit zwischen 16 °C /60.8 °F und 80% liegen und die in der Tabelle angegebene Temperatur und Luftfeuchtigkeit Die folgenden Tabellen hängen von der Klasse und der einschlägigen Gesetzgebung des Geräts ab.

EINSTELLEN VON ELEKTRONISCHEN TEMPERATURREGLERN



KNOPF	FUNKTION
C/F	Temperaturanzeige in °C oder °F.
+	Temperaturanstieg, die Temperatur steigt jedes Mal, wenn die Taste gedrückt wird, um 1 °C oder °F.
-	Temperaturreduzierung, die Temperatur erhöht sich jedes Mal, wenn die Taste gedrückt wird, um 1 °C oder °F.
LED	Licht EIN- oder AUS-Taste, die Displaybeleuchtung schaltet sich nach 10 Minuten Nichtbenutzung automatisch aus.

Auf dem Display werden Fehler angezeigt.

FEHLERCODE	FEHLERBESCHREIBUNG
C1	Fehler beim Empfang von Kommunikationsdaten.
E1	Fehler des Raumtemperatursensors.
E3	Fehler beim Verdampferwärmedetektor.
C2	Fehler beim Senden von Kommunikationsdaten.
Formel 1	Störung des Lüfters (8min).

EMPFOHLENE BETRIEBSTEMPERATUREN

- Rotwein – Bereich von +15°C / +59°F bis +18°C / +64,4°F
- Weißwein – Bereich von +10°C / +50 °F bis +15°C / +59°F
- Sekt – Bereich von +7°C / +44,6°F bis +10°C / +50°F
- Roséwein – Bereich von +9°C / +48,2°F bis +10°C / +50°F

Die angegebenen Temperaturen werden erreicht, indem der Thermostat auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wird.

Bei Temperaturen, die höher sind als die empfohlenen für das im Gerät gelagerte Produkt, wird die Aufbewahrungsdauer des Produkts verkürzt.

ABTAUEN, REINIGUNG UND WARTUNG

INTERNE REINIGUNG

Um das Innere des Gerätes zu reinigen, gehen Sie wie folgt vor:

- Alle nicht befestigten Produkte und Zubehör versetzen (Körbe oder Gitter).
- Von der Steckdose abtrennen oder den Hauptschalter abschalten.
- Reinigen Sie die Innenwände mit einem weichen Tuch, das mit neutralen Reinigungsmitteln (pH-Wert zwischen 5 und 7) leicht angefeuchtet ist, verwenden Sie niemals Scheuermittel, noch Lösungsmittel; das Reinigungsmittel in einer versteckten Ecke der Oberfläche testen und kontrollieren ob Beschädigungen der Oberfläche vorliegen.
- Schließen Sie das Gerät wieder an das Stromnetz an oder schalten Sie es wieder ein und warten Sie, bis die Betriebstemperatur erreicht ist (erster Thermostatzyklus).
- Setzen Sie zuvor entfernte Zubehörteile und Produkte wieder ein.

WÄHREND DER REINIGUNGSARBEITEN DÜRFEN NICHT VERWENDET WERDEN:



- Harte oder scharfe Metallgegenstände (z.B. Schleifschwamm mit Drahtgewebe), die die Oberflächen des Gerätes beschädigen.
- Dampf- oder Hochdruckreiniger, hohe Temperaturen oder Drücke führen zu irreparablen Schäden am Gerät.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, chemisch aggressive Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel mit einem stark sauren (weniger als 4) oder stark alkalischen (mehr als 8) pH-Wert.

AUSTAUSCH DER LAMPEN

Wenn die Leuchte mit einer Beleuchtung ausgestattet ist, führen Sie die folgenden Schritte aus:

- Von der Steckdose abtrennen oder den Hauptschalter abschalten.
- Entfernen Sie die Abdeckung des Lampenstromkabels (falls vorhanden).
- Defekte Lampen entfernen und ordnungsgemäß entsorgen.
- Montieren Sie eine neue Lampe des gleichen Typs. Diese Lampen können über den Kundendienst des Herstellers bezogen werden.
- Setzen Sie die Kabelabdeckung vorsichtig wieder ein.
- Schließen Sie das Gerät wieder an die Stromversorgung an.

LÄNGERE NICHTNUTZUNG DES GERÄTS

Wenn das Gerät außer Betrieb genommen wird, führen Sie die folgenden Schritte aus:

- Alle Produkte aus dem Inneren entfernen.
- Schalten Sie das Gerät ab, indem Sie das Netzkabel ziehen.
- Öffnen Sie das Gerät und warten Sie bis der Innenraum Raumtemperatur erreicht hat. Danach das Gerät reinigen.
- Lassen Sie das Gerät mit einem Abstand von mindestens 5 cm offen, um Schimmelbildung oder unangenehme Gerüche zu vermeiden.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus, da es durch hohe Innentemperaturen beschädigt werden kann.

WARTUNG

ALLGEMEINE WARTUNG

Das Gerät muss mindestens einmal im Jahr regelmäßig aufgetaut und gereinigt werden, wie in den vorhergehenden Kapiteln beschrieben.

WARTUNG DES KONDENSATORS

Die Reinigung des Kondensators muss mindestens einmal jährlich von Fachpersonal durchgeführt werden, das vom Hersteller gemäß den in den spezifischen Anweisungen für Assistenzzentren beschriebenen Methoden geschult und autorisiert wurde. Andernfalls wird die Effizienz des Geräts drastisch verringert.

PROBLEMLÖSUNG

Unregelmäßiger Betrieb ist nicht immer auf einen Defekt des Gerätes zurückzuführen, sondern auf eine falsche Installation oder Verwendung.

Ist die Temperatur im Inneren nicht kalt genug?

Kontrollieren:

- Die Tür muss perfekt geschlossen sein.
- Das Thermostat muss sich in der korrekten Position befinden.
- Die Vitrine darf sich nicht in der Nähe von Wärmequellen befinden, noch direkten Sonnenstrahlen ausgesetzt werden.
- Die Vitrine darf nicht zu nah an den Wänden stehen und die Luft muss frei zirkulieren können.
- Es darf nicht zu viel Frost in der Kammer vorhanden sein.
- Es dürfen keine heißen Produkte eingeführt werden.

Das Gerät bildet zu viel Frost?

Kontrollieren:

- Die Tür muss perfekt geschlossen sein.
- Die Wasserabflusstutzen (falls vorhanden) müssen richtig in ihre Sitze eingesetzt sein.

An der Tür kommt es zu einer übermäßigen Kondensatbildung?

Kontrollieren:

- Sollte die Luftfeuchtigkeit im Raum zu hoch sein, muss man das Glas der Tür mit Wasser und neutraler Seife befeuchten, ohne sie zu trocknen.
- Die im Inneren befindlichen Produkte dürfen nicht den Füllhöchststand überschreiten.

Das Gerät vibriert oder ist zu laut?

Kontrollieren:

- Das Gerät muss korrekt nivelliert werden.
- Das Gerät darf nicht die Wände (Mauern) berühren.

Ist die Temperatur im Inneren zu kalt?

Kontrollieren:

- Das Thermostat muss sich in der korrekten Position befinden.

Das Gerät funktioniert nicht?

Kontrollieren:

- Das Thermostat darf nicht auf **Stopp** stehen.
- Die Energieversorgung muss gesichert sein
- Der Stecker muss richtig in der Wandsteckdose stecken.
- Das Stromkabel darf nicht beschädigt sein.

Der Hersteller lehnt jegliche Haftung für Schäden ab, die direkt oder indirekt an Personen, Gegenständen und Tieren durch die Nichteinhaltung aller in dieser Anleitung angegebenen Vorschriften und insbesondere durch Warnhinweise zu Installation, Gebrauch und Wartung des Gerätes verursacht werden können.

Er behält sich außerdem das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung Änderungen vorzunehmen, die aus technischen oder kommerziellen Gründen der Entwicklung angemessen sind.

Eine ohne vorherige Absprache mit dem Hersteller vorgenommene technische Änderung des oben genannten Produkts führt zum Verlust der Gültigkeit der Erklärung.

DANGER SIGNALS

In the manual there are the following warning signs to pay attention to

SYMBOLS	MEANING
	GENERAL WARNING SIGNS
	WARNING OF COMBUSTIBLE MATERIALS
	VOLTAGE WARNING
	WARNING OF SLIP HAZARD

SECURITY**PRECAUTIONS FOR USE – LEGAL GUIDELINES**

- Read these instructions carefully and deliver them to the person involved in the using and maintenance.
- Make sure that these instructions for using are read and understood by the person evolved in the appliance operation or maintenance.
- Keep the instructions in an accessible place and when the appliance is sold, deliver them to the new Owner.
- Only trained personnel can carry out the using and cleaning of the appliance, according to this Manual.
- Only Specialized personnel, authorized by the Manufacturer, can carry out the maintenance and the repair.
- Respect carefully the technical safety guidelines and the Professional Rules in force at the place of use.

LIMITATION OF LIABILITY

This Manual includes all information's and indications according to the Legal regulations and prescriptions. The Manufacturer declines all responsibility for damages caused to persons or things (machines, goods, etc.) caused by:

- Violation of instructions and safety requirements included in this Manual.
- Violation of the local safety Rules.
- Use not in conformity with the intended use.
- Use of maintenance by personnel not authorized or instructed
- Technical modifications made to the appliance by the Customer independently and without any kind of authorization of the Manufacturer.
- Use of spare parts not approved by the Manufacturer.
- Electrical power failure or voltage fluctuations or electrical safety devices.

The violation of the above guidelines also causes the loss of the Manufacturer Warranty conditions.

The Manufacturer reserves the power to make technical modifications in order to improve the appliance



WARNINGS AND GENERAL DANGER INDICATIONS FOR YOUR SAFETY

- If the appliance is damaged, do not connect it to the electrical circuit. This type of situation presents a danger of electrical shock or refrigerating liquid leaking.
- Before connecting the appliance to the mains, observe the followings: the informations on the data-label, the technical specifications, the electrical safety requirements on site and the indications of the operating instructions. Otherwise, there is a danger of damage to the appliance and electric shock.
- Do not use multiple sockets or extension cords. Because of thermic overload, there is a danger of slow combustion and electric shock.
- Always connect the machine to an outlet with a ground connection to avoid the danger of fire or electrical shock in case of an electric short.
- Make sure that the power cord is not damaged during the installation of the appliance. If not, there is a danger of electric shock.
- Do not make any kind of technical change to the appliance. If not, there is a danger of injury and electric shock.
- Do not remove the protective devices or covers applied by the Manufacturer; Otherwise, the moving or under-voltage parts of the appliance could cause injury or electric shock.
- Do not store any type of explosive substance inside appliance, e.g. aerosol containers with flammable propellant.
- Only specialized personnel authorized by the Manufacturer may replace the damaged electrical connection cables of the appliance. If not, there is a danger of electric shock.
- Before each maintenance operation, switch-off the appliance and disconnect all the power plugs. Any part of the appliance may be under voltage. Ensure that the appliance cannot be switched-on accidentally. If not, there is a danger of electric shock.
- Do not pull the power cord connected to the plug but remove it carefully in order to not damage it. If not, there is a danger of electric shock.
- Do not use mechanical means or tools (e.g. heaters) in order to accelerate the defrosting process other than those recommended by the manufacturer.
- The boiling steam of the steam cleaners and the high-pressure water of the cleaners could damage the electrical insulation, the built-in electrical, electronic devices and the refrigerant liquid circuit. Therefore, it is not allowed using steam and high-pressure cleaners for cleaning.
- Do not climb on or inside the appliance. There is a danger of injury caused by failure of the appliance.
- In the negative temperature version (less than 0 °c) of the appliance, it is forbidden to store any kind of bottles. Glass bottles filled with liquid, freezing, could explode and cause cutting injuries.
- Only authorized electrician can replace LED light bars.
- Do not lay any kind of object on the appliance. Otherwise, falling objects could cause a risk of injury.
- It is possible the leak of the defrosting water out from the appliance; in this case, remove it immediately. It could cause danger of slipping.
- Keep the appliance away from the rain, thunderstorms and bad weather conditions; otherwise, there is a danger of electric shock.
- Do not remove or connect the power plug with wet hands or feet, as there is a danger of electric shock.
- Keep the packaging components (e.g. plastic bags, polystyrene, cable ties, etc.) away from children as they could cause suffocation.
- Do not allow children to play with the appliance or near it. Warning danger tipping over.
- Any type of maintenance must be carried out by specialized personnel, instructed and authorized by the manufacturer, otherwise there is a danger of injury when using the appliance.
- The Store Manager must eliminate mechanical damage to the appliance, caused for example by trolleys, which do not compromise the functionality of the appliance. If you experience any damage to the

refrigeration system or the electrical circuit, immediately contact the manufacturer's customer service. If not, there is a risk of injury.

- Check that the appliance or other devices do not crush the power supply cable, otherwise there is a danger of electric shock.
- Do not damage the refrigerant circuit.

OTHER PRECAUTIONS:

- Do not heat the components of the appliance over than 60 ° C (140 ° F). For this reason, keep away the device from direct sunlight or other sources of heat.
- To allow correct operation of the appliance, the ambient temperature must not be less 16 ° C (60°F) and may not exceed the temperature of the climatic class indicated on the data plate for which the appliance is designed. (see Tab. 3 page 23)
- If the appliance operates at a negative temperature, it is only used for storing already frozen products. Therefore, any other use is to be considered non-compliant with the requirements.
- In the case of an electrical mains failure, the Store Operator must check the products stocked inside the appliance
- The device is intended solely for the storage and display of pre-packaged products and ice creams, the manufacturer denies any responsibility for any deterioration of unpackaged products.
- Persons requiring special protection, including children under 14 years of age, because of their physical, sensory or mental conditions could use the appliance only under surveillance and using instruction, but they must not make any kind of maintenance or repair.
- Do not let children play with the appliance.
- The appliance emits a sound pressure level of less than 70 dB.
- Commercial refrigeration equipment is divided into the following categories:
 - Professional cabinets.
 - Appliances intended for direct sale.
 - Freezers, horizontal, for ice cream.
 - Freezers and coolers, horizontal and vertical, supermarket.
 - Beverage coolers.
 - Vending machine.
 - Showcases for creamy ice cream.
- This manual provides general information. For further technical information relating to each model of refrigeration appliance belonging to the categories indicated above, please refer to the detailed technical data sheet available on request from our technical assistance office, referring to the model indicated in point (A) of the technical data plate (see **TECHNICAL DATA** pag.20).

SAFETY INSTRUCTIONS FOR REFRIGERANT R290 (PROPANE) AND R600a (ISOBUTANE)



On the serial number plate and on the back of the appliance and the flame symbol for which it is necessary to observe the following safety regulations.

- Refrigerating gases **R290** and **R600a** belong to the safety group A3 according to DIN EN 378-1.
- The tech data-label shows the refrigerant gas used in the appliance.
- The refrigerant gas is highly flammable. Refrigerant can leak out from non-hermetic parts and cause explosive gas-air mixture. Therefore, keep the appliance away from sources of ignition (open flames, hot surfaces, sparks, heat, etc.), otherwise there is a danger of fire.
- The liquid refrigerant causes the skin to freeze, protect hands and face from contact with the leaked liquid.
- Do not block the ventilation openings inside the appliance housing. If it is necessary to assemble accessories or electrical components (e.g. fans, switches, sockets, etc.), be careful to not obstruct the ventilation openings.

- Observe the minimum distances from the boundary walls and other apparatus. In order to not prevent air circulation. (See Chapter **INSTALLATION** Pag. 19).
- Be careful to not damaging the refrigerant circuit piping during placement, installation and cleaning. Never use sharp objects, pointed objects, metal tools, humidifiers, heaters, hair dryers or antifreeze sprays, they could irreparably damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical appliances inside the refrigerated compartments of the appliance.
- Only specialized personnel authorized by the Manufacturer (trained personnel on the use of flammable refrigerants) must operate on the electrical system or on the refrigerant.
During maintenance operations, make the opening of the refrigerant circuit and the suction of the liquid contained inside only in well-ventilated room or open spaces. The violation could cause the danger of fire caused by leaking liquid.

DISPOSAL AND INFORMATION ON THE ENVIRONMENT



This appliance is branded according to the European Directive n. 2012/19/EU concerning the disposal of electrical and electronic equipment (WEEE).

The Barred box Symbol on the appliance indicates that the product at the end of its useful life should not be treated as a normal household waste, but must be given to the appropriate separate waste Electrical and electro-technical collection Centers or delivered to the retailer at the time of purchasing a new equivalent type of equipment.

The adequate differentiated collection of this equipment helps to avoid possible adverse effects on the environment and on the health of people, which may occur in case of incorrect treatment of this product. Disposal must be carried out according to the local environmental Regulations.

For further detailed information's concerning the treatment, the disposal and the recycling of this product, please, contact the local waste disposal Service or the shop where you purchased it.

- Pay attention to the safety and environmental compatibility aspects for the disposal of the refrigerant and the insulating material (polyurethane foam with pentane). Inform in advance the Authorities in charge about the technical safety and legal rules in effect about the disposal of the appliance.
- Avoid damaging the inner tubes of the appliance during the disposal.

Do not throw the packaging appliance in the trash, but select each component as the following: polystyrene, cardboard, plastic bags, wood, etc. According to the local requirements for waste disposal and according to the regulations in effect.



In the construction of its appliances, the Manufacturer has complied with the requirements of environmental compatibility and disposal. Refrigerant gases R-290, R600a and expanding to ISO-cyclopentane (for insulating foam) are not potential ozone harvesters and do not contribute to the greenhouse effect.

INSTRUCTIONS

UNPACKING AND HANDLING

To avoid damage, transport and store the appliance in the operating position. Before and during the unpacking procedure, check the appliance to identify any damage caused by transport. Check if there might be loose parts, swelling, scratches, liquid leaks, etc. Report any damage immediately to the Manufacturer's customer service, before connecting the appliance to the electric mains and switch it on.

- Unpack the appliance in the operating position.
- Cut any straps that tie the packaging.
- Remove the cardboard and the top-polystyrene from the appliance **(A)** (see the **Fig. 8**).
- Remove the corner cardboards and the side polystyrenes **(B)** (see the **Fig. 8**).
- Lift the appliance from the wooden platform **(C)** (see the **Fig. 8**) (attention, may be some fixing screws in the lower part) and place it on a flat surface.

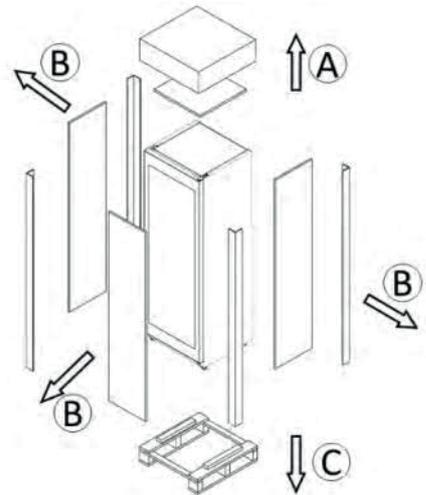


Fig. 7 - Standard packaging layout

Before disposing of the packaging material, check if the appliance intact and does not contain loose functional parts.

INSTALLATION

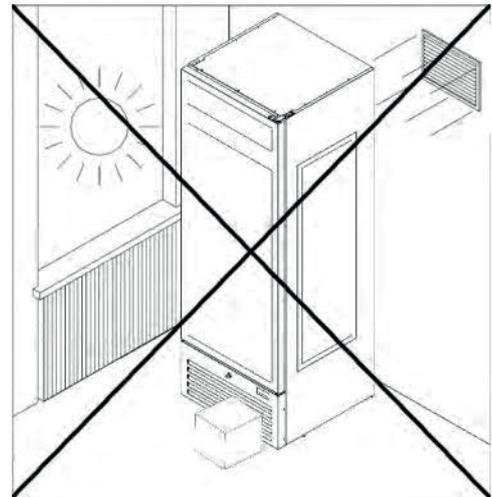
It is advisable waiting for at least 3 hours after installation before switching on the appliance in order to give a perfect efficiency to the refrigerant gas.

Observe the following points for installing the appliance:

- Place the appliance in a stable and horizontal position. The ventilation openings (air grilles) of the appliance must be free.
- If the appliance is built into an additional structure, do not block the ventilation holes.



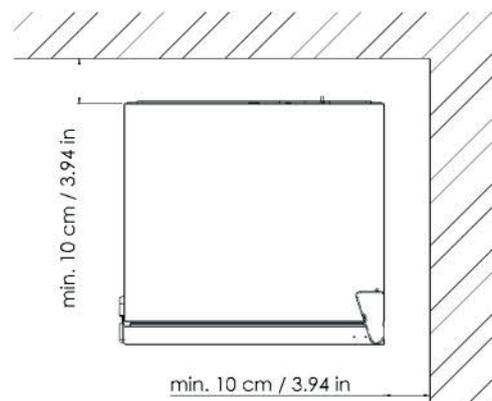
ATTENTION THE APPLIANCE HAS BEEN DEVELOPED FOR AN INTERNAL USE, THEREFORE IT MUST NOT BE EXPOSED DIRECTLY TO THE SOLAR RAYS



- Install the appliance in a dry and well-ventilated place, away from heat sources such as radiators, stoves, kitchens, sunlight, etc. **Any direct heat source to the appliance increases operating costs and can compromise the performance and correct operation of the appliance.**



• INSTALL THE APPLIANCE LEAVING AT LEAST 10CM (3.94 INCHES) OF FREE SPACE FROM SURROUNDING SURFACES, SUCH AS: WALLS, OTHER REFRIGERATED APPLIANCES, SHELVES, ETC.



- After installation, lock the wheels if they are equipped with a brake and adjust the front feet until the machine is properly levelled (see the **Fig. 9**).



ATTENTION IF YOU NOT ADJUST THE FRONT FEET PROPERLY, IT MAY OCCUR THE OVERTUTNING OF THE APPLIANCE DURING THE DOOR OPENING.

- Avoid moving the appliance above obstacles (for example: steps, etc.), caution risk of damage to the appliance.
- Do not apply advertising media over the ventilation opening (air grilles), the temperature indicators and regulators, the safety warnings and the technical performance data label.
- It is not permissible to drill holes in the fixture.

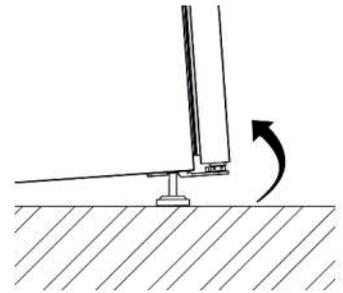


Fig. 8 - feet adjustment

ELECTRICAL CONNECTION

Comply with the rules of the local electricity Company and the national safety regulations/Laws and requirements in effect.

Mains voltage and frequency must correspond to the nominal values indicated on the product's technical performance data label or on the compressor.

WARNINGS:

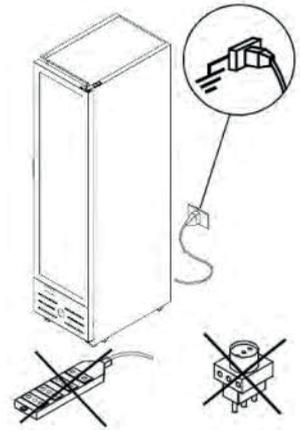


- Only specialized and authorized personnel can work on electrical wiring and electrical connection cables.
- Do not use multiple sockets or extension cords; a thermal overload of multiple socket or extension cables can cause short circuits, which can generate slow combustion phenom.



- The power cables must have the minimum section of 2.5 mm². 3-pin cables can be used, the use of 5-pin cables is not allowed.
- Connect the appliance only to sockets with grounding contact and autonomous electric circuit. Never connect more than 1 unit to a single electrical circuit.
- Keep away people, children and animals from the electric mains, as there is a warning danger of electric shock.

It is necessary guarantying the free access to the connection socket of the appliance in order to disconnect the plug-in case of need. If this is not possible, connect the unit to the mains by means of a bipolar switch with a contact opening distance of at least 3 mm, located in an accessible place.



COMMISSIONING AND FUNCTION

Before commissioning the appliance, check the ambient temperature is not less than 16 °C (60.8 ° F).

The appliance is supplied with glazed or blind lids (insulated lids), these lids are necessary for the regular functioning.

- Before commissioning the appliance, it is necessary to clean the internal surfaces using neutral detergents and leave the door open until any internal smell have completely disappeared.
- Switch the appliance on only when the door is closed, do not put any object between the door and the closing frame.
- Open the door only for a few moments in order to allow the products loading and the withdrawn; at the end it must be immediately closed.



CAUTION DO NOT PLACE YOUR HANDS IN THE FRAME DANGER OF INJURY WHEN CLOSING AND OPENING THE LIDS.

- Appliances with negative internal temperature (less than 0 ° C / 32 ° F) should only be used for storing frozen ice-creams or food products at a temperature of not more than -18 ° C / -0.4 ° F.
- Appliances with positive internal temperature (higher than 0 ° C / 32 ° F) are suitable for cooling and storing beverages or products at + 4 ° C / 39.2 ° F
- Do not introduce glass bottles or containers into the compartment at low temperatures, as there is a risk of breakage and danger of injury.
- Do not consume foodstuffs whose date of preservation has expired, may cause food poisoning.
- On the internal surfaces can be ice, otherwise it is not possible to maintain the required temperatures, this happens with the deposit of condensation water, or the humidity contained in the air freezes on cold surfaces. The operator is therefore obliged to defrost the appliance manually at regular intervals. (Do not take into account if the appliance is equipped with an automatic defrost)

- Make sure that the water drainage plugs are correctly inserted, otherwise the formation of ice on the walls may increase.
- Avoid heat sources inside to accelerate the defrosting process. Transgression of this warning may cause irreparable damages to the refrigerant circuit.



**PROMPTLY REMOVE THE DEFROST WATER FROM THE APPLIANCE.
RISK OF INJURY CAUSED BY SLIPPING.**

TEMPERATURE SETTINGS

The temperature indicator shows the temperature inside the appliance that is not directly related to the temperature of the products.

CLIMATE CLASS AND INTERNATIONAL STANDARDS

Read on the plate technical data the climatic class for which the appliance has been designed, the appliance is intended to work in environments where the temperature and humidity are between 16 °C / 60.8 °F - 80% and the temperature and humidity indicated in the following tables depending on the class it belongs to and of the relevant legislation of the appliance.

ADJUSTING ELECTRONIC TEMPERATURE CONTROLLERS



BUTTON	FUNCTION
	Temperature display change in °C or °F.
	Temperature rise, the temperature will increase by 1°C or °F each time the button is pressed.
	Temperature reduction, the temperature will increase by 1°C or °F each time the button is pressed.
	Light ON or OFF button, the display illumination will automatically turn off after 10 minutes of non-use.

Errors shown on the display.

ERROR CODE	ERROR DESCRIPTION
C1	Communication data reception error.
E1	Room temperature sensor error.
E3	Evaporator heat detector error.
C2	Communication data sending error.
F1	Fan fault (8min).

RECOMMENDED OPERATING TEMPERATURES

- Red wine – range from +15°C / +59°F to +18°C / +64.4°F
- White wine – range from +10°C / +50 °F to +15°C / +59°F
- Sparkling wine – range from +7°C / +44.6°F to +10°C / +50°F
- Rosé wine – range from +9°C / +48.2°F to +10°C / +50°F

The indicated temperatures are obtained by leaving the thermostat with the factory settings. For temperatures higher than those recommended in relation to the product stored inside the device, the duration of preservation of the product is reduced.

DEFROSTING, CLEANING AND MAINTENANCE

INTERNAL CLEANING

To carry out the internal cleaning of the appliance, proceed as follows:

- Disconnect the power outlet or disconnect the main switch.
- Move all non-mock internal products and accessories (baskets or grids).
- Clean the inner walls with a soft cloth lightly moistened with neutral detergents (PH 5 to 7) never use abrasives or solvents, test the detergent in a hidden corner of the surface and check for any deterioration of the surface itself.
- Reconnect the appliance to the mains or reactivate the switch and wait until the operating temperature is reached (first thermostatic cycle).
- Re-insert the accessories and the previously removed products.

DURING CLEANING OPERATIONS, IT IS NOT ALLOWED TO USE:



- Hard or sharp metal objects (e.g. abrasive sponge with wire mesh) that damage the surfaces of the appliance.
- Steam or high-pressure cleaners, high temperatures or pressures damage the appliance irreparably.
- Do not use abrasive cleaners, chemically aggressive detergents or with a very acidic pH (less than 4) or very alkaline (more than 8)

LAMPS REPLACEMENT



If the appliance is equipped with illumination, proceed in this way:

- Disconnect the power outlet or disconnect the main switch.
- Remove the cover of the Lamp's power cables (where present).
- Properly remove and dispose of defective lamps.
- Install a new lamp of the same type. Purchase these lamps at the Manufacturer's customer service.
- Carefully reposition the cable cover.
- Reconnect the appliance to the mains.

TAKING THE CABINET OUT OF SERVICE FOR LONGER TIME

If you put out of service for a long time the appliance, follow these steps:

- Remove all products from inside.
- Switch off the appliance by pulling out the power cord.
- Open the appliance and allow the device reach the ambient temperature. Then, proceed with cleaning the appliance.
- Leave the appliance open with a slot of at least 5 cm to prevent the mold or odor forming.
- Do not expose the device to direct sunlight, as It can damage the appliance because of the high temperatures.

MAINTENANCE

GENERAL MAINTENANCE

The appliance must be periodically defrosted and cleaned at least once a year as described in the preceding chapters.

CONDENSER MAINTENANCE

The cleaning of the condenser must be carried out at least once a year by specialized personnel, trained and authorized by the manufacturer, according to the methods described in the specific instructions intended for assistance centers, otherwise the efficiency of the appliance will be drastically reduced.

TROUBLESHOOTING

Irregular operation is not always due to a defect of the appliance, but rather it can be caused by improper installation or use.

Is the internal temperature not cold enough?

Check if:

- The door is closed perfectly.
- The thermostat is put on the correct position.
- The appliance is not located close or near heat sources or exposed to the direct sunlight.
- The appliance is not behind the walls and the air circulates freely.
- Inside the compartment, there is no huge presence of frost.
- Hot products have not been loaded wrongly.

Does the appliance form excessive frost?

Check if:

- The door is closed perfectly.
- The water drainage drains plugs (if present) are inserted in their housings.

Door form Excessive condensation?

Check if:

- The humidity of the environment is too high, in this case it is advisable to moisten the lids with water and neutral soap without drying them.
- The product inside is not beyond the load level.

Is the appliance vibrates or excessively noisy?

Check if:

- The appliance is well levelled.
- The appliance does not touch the bottom walls (walls).

Is the internal temperature too cold?

Check if:

- The position of the thermostat is on the correct position.

Does the appliance not work?

Check if:

- The position of the thermostat is not on the “**Stop**” set
- Do not miss the electricity.
- The plug has a good contact in the wall electrical outlet.
- The power cord is not broken.

The Manufacturer declines all responsibility for any kind of damage that may, directly or indirectly, derive to persons, things, pets, as a result of the lack of observance of all the prescriptions indicated on the instruction safety manual and, specially, all the warnings concerning the installation, use and maintenance of the device. The Manufacturer also reserves the right to make any change/modification appropriate for technical or commercial development reasons at any time and without prior notice.

Any kind of technical modification to the above-mentioned product without the prior agreement with the Manufacturer implicates the loss of validity of the declaration.